

BRECKNER GERMANY

MANUAL DE UTILIZARE

Încălzitor staționar diesel 12-24 V, 5 kW

cu telecomandă, display LCD și bujie incandescentă Kyocera

Cod produs: BK78250

Brand	BRECKNER GERMANY
Alimentare	12-24 V DC
Putere de încălzire declarată	5 kW
Combustibil	Motorină (Diesel)

IMPORTANT: Citiți integral manualul înainte de instalare și utilizare. Montajul incorect al circuitului de combustibil, al admisiei sau al evacuării poate provoca incendiu, intoxicare cu monoxid de carbon sau deteriorarea echipamentului.

Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

1. Destinația produsului

BK78250 este un încălzitor staționar cu aer, alimentat cu motorină, destinat încălzirii spațiilor ventilate din vehicule și aplicații mobile compatibile. Aparatul funcționează independent de motorul vehiculului și utilizează un ventilator pentru a transfera aerul încălzit către spațiul deservit.

ATENȚIE - MONOXID DE CARBON: gazele de ardere trebuie evacuate complet în exterior. Nu utilizați aparatul într-un spațiu închis sau insuficient ventilat și nu orientați evacuarea spre cabină, ferestre, uși sau prize de aer.

2. Specificații tehnice

Cod produs	BK78250
Brand	Breckner Germany
Putere termică declarată	5 kW
Tensiune de alimentare	12-24 V DC
Consum electric declarat	12-90 W
Turație maximă	4800 r/min
Combustibil	Motorină (Diesel)
Consum combustibil	0,12-0,54 L/h
Debit de aer	83 m³/h
Capacitate rezervor	5 L
Interval temperatură declarat	-40 °C ... +80 °C
Dimensiuni	340 x 150 x 115 mm
Material carcasă	Plastic
Greutate	4,5 kg
Comandă	Display LCD

Telecomandă

Rază maximă declarată: 30 m

Bujie

Bujie incandescentă Kyocera

3. Conținutul pachetului

- 1 x încălzitor staționar Breckner Germany 5 kW
- 1 x display LCD
- 1 x telecomandă
- 1 x pompă dozatoare de combustibil
- 1 x rezervor combustibil 5 L
- conductă de combustibil și filtru
- furtun / tubulatură pentru aer cald și distribuitor
- conductă de admisie pentru combustie
- țeavă flexibilă de evacuare și amortizor
- cablaj electric, placă de montaj, coliere și elemente de fixare

Conținutul efectiv al pachetului trebuie verificat la despachetare. Accesoriiile pot avea mici diferențe de formă în funcție de lotul de producție.



Componente și accesorii furnizate - imagine reală a produsului

4. Reguli esențiale de siguranță

- Instalarea trebuie realizată astfel încât componentele fierbinți și gazele de evacuare să nu poată aprinde materiale combustibile.
- Evacuarea gazelor de ardere trebuie condusă etanș în exterior și departe de cabină, ferestre, uși, admisii de aer și rezervorul de combustibil.
- Nu obturați admisia aerului de combustie, evacuarea gazelor sau traseul aerului cald.
- Utilizați numai motorină adecvată. Nu utilizați benzină, alcool, solvenți sau alte lichide inflamabile.
- Nu alimentați rezervorul în apropierea unei flăcări deschise și nu alimentați cât timp aparatul este fierbinte.
- Opiți aparatul din controller și permiteți finalizarea ciclului automat de răcire. Nu întrerupeți alimentarea electrică imediat după oprire.
- Verificați periodic furtunurile, colierele, conexiunile electrice și traseul de evacuare. Opiți utilizarea dacă observați scurgeri de combustibil, fum anormal sau cabluri deteriorate.

5. Identificarea componentelor



Încălzitorul staționar - imagine reală



Display LCD și telecomandă - imagine reală

Ansamblul include circuitul de aer cald, circuitul separat de aer pentru combustie, evacuarea gazelor arse, alimentarea cu motorină, pompa dozatoare și instalația electrică. Aerul încălzit pentru cabină nu trebuie confundat cu aerul necesar combustiei.

6. Instalare - principii generale

- Alegeți o suprafață rigidă, stabilă și rezistentă la temperatură. Fixați încălzitorul ferm cu placa și elementele de montaj furnizate.
- Păstrați suficient spațiu în jurul aparatului pentru circulația aerului, acces la service și protejarea cablajelor și furtunurilor.
- Nu instalați componentele sistemului în locuri în care pot fi lovite, strivite, acoperite cu noroi sau expuse direct la materiale combustibile.
- Respectați orientarea racordurilor și configurația de montaj a produsului; nu forțați furtunurile și nu creați coturi care pot obtura fluxul.



Zona racordurilor de combustie / montaj - imagine reală

7. Circuitul de combustibil

- Montați rezervorul într-o poziție sigură și utilizați conducta de combustibil și colierele corespunzătoare.
- Montați filtrul pe circuitul de alimentare și pompa dozatoare conform sensului de curgere indicat pe componentă.
- Evitați traseele foarte lungi, coturile strânse și apropierea conductei de suprafețe fierbinți sau de evacuare.
- Înainte de prima pornire, verificați etanșeitatea întregului circuit și eliminați aerul din conducta de combustibil. Nu lăsați pompa să funcționeze inutil fără combustibil.

8. Admisia aerului de combustie și evacuarea gazelor

- Admisia pentru combustie trebuie să fie liberă și amplasată astfel încât să nu aspire gaze de evacuare, apă sau impurități.
- Țeava de evacuare și amortizorul devin foarte fierbinți. Păstrați distanță față de combustibil, cabluri și materiale sensibile la temperatură.
- Orientați ieșirea gazelor spre exterior, într-o zonă bine ventilată. Nu o orientați spre ocupanți sau spre prize de aer.

- Admisia și evacuarea nu trebuie orientate una către cealaltă / în aceeași zonă de recirculare. Evitați montarea evacuării direct împotriva curentului de aer în mers.
- Fixați toate conductele astfel încât vibrațiile să nu producă slăbirea îmbinărilor.

PERICOL: gazele de evacuare conțin monoxid de carbon. Orice scurgere în habitacul poate provoca intoxicație gravă sau deces.

9. Conexiunea electrică

- Conectați aparatul numai la instalația electrică compatibilă cu varianta livrată (12-24 V DC). Respectați polaritatea și protejați circuitul prin siguranța corespunzătoare din cablaj.
- Realizați conexiunile cu alimentarea oprită. Protejați cablurile de muchii ascuțite, căldură, apă și piese în mișcare.
- O conexiune slabă sau o baterie descărcată poate provoca pornire dificilă sau oprirea aparatului.

10. Prima pornire și amorsarea combustibilului

După instalare, umpleți rezervorul cu motorină și verificați toate conexiunile. Circuitul de combustibil trebuie amorsat astfel încât motorina să ajungă la pompă și la încălzitor fără bule mari de aer.

Pentru controllerul LCD cu cinci taste ilustrat, documentația de referință indică o funcție de pompare/amorsare accesată prin apăsări repetate ale tastei OK. Deoarece firmware-ul poate diferi între loturi, utilizați această funcție numai dacă este disponibilă pe controllerul livrat și opriți amorsarea imediat ce circuitul este plin.

- La prima pornire este posibil să apară temporar fum sau miros până la stabilizarea arderii. Dacă acestea persistă, opriți aparatul și verificați instalarea.

11. Utilizarea display-ului LCD

Controllerul livrat are cinci taste: Setare (simbol cheie), OK, ▲, Pornire/Oprire și ▼. Funcțiile de bază confirmate pentru această familie de controlere sunt:

- Pornire: țineți apăsată tasta Pornire/Oprire aproximativ 3 secunde.
- Reglare: utilizați tastele ▲ și ▼ pentru creșterea sau reducerea treptei / valorii afișate.
- Oprire: țineți apăsată tasta Pornire/Oprire aproximativ 3 secunde. Aparatul intră în ciclul automat de răcire.
- După comanda de oprire, NU deconectați bateria și NU scoateți siguranța până când ventilatorul și aparatul nu s-au oprit complet.

Unele versiuni ale controllerului permit controlul temperaturii, temporizare și afișarea parametrilor de funcționare. Meniurile pot varia în funcție de firmware; dacă o funcție nu apare pe display, nu forțați combinații de taste.

12. Telecomanda

Telecomanda permite pornirea și oprirea de la distanță. Raza maximă declarată pentru produs este până la 30 m; distanța reală depinde de obstacole, interferențe și poziția antenei.

Pentru telecomanda cu patru taste din imaginile produsului, butoanele ON/OFF comandă pornirea/oprirea, iar tastele +/- pot regla nivelul pe controlerele compatibile. Dacă telecomanda nu răspunde, poate fi necesară asocierea cu controllerul. Documentația de referință pentru controllerul cu cinci taste indică asocierea prin menținerea simultană a tastelor ▲ și ▼ până la apariția „RF”, urmată de apăsarea unei taste de pe telecomandă. Procedura poate varia între loturi.

13. Oprirea corectă și ciclul de răcire

FOARTE IMPORTANT: opriți întotdeauna încălzitorul din controller. După comanda OFF, ventilatorul continuă să funcționeze pentru răcirea camerei de ardere. Nu întrerupeți alimentarea electrică până la oprirea completă a ventilatorului.

Întreruperea prematură a alimentării poate lăsa temperatura internă prea ridicată, favorizând depuneri și deteriorarea componentelor.

14. Întreținere periodică

- Verificați periodic etanșeitatea conductei de combustibil și starea filtrului.
- Verificați și curățați admisia aerului de combustie; aceasta trebuie să rămână liberă.
- Inspectați țevile și amortizorul de evacuare pentru fisuri, coroziune sau slăbirea colierelor.
- Mențineți curate grilele de admisie și ieșire ale aerului cald.
- Dacă apar depuneri excesive, porniri dificile sau fum persistent, solicitați verificarea camerei de ardere și a bujiei incandescente de către personal calificat.
- În perioade lungi de neutilizare, protejați rezervorul și conductele împotriva contaminării cu apă sau impurități.

15. Depanare

Simptom	Verificări recomandate
Nu pornește	Verificați tensiunea bateriei, siguranța, conectorii, alimentarea cu motorină și dacă pompa funcționează.
Pornește și se oprește	Verificați aerul din conducta de combustibil, filtrul, admisia de combustie și evacuarea.
Fum excesiv	Verificați alimentarea cu combustibil, admisia de aer, evacuarea și eventualele depuneri în camera de ardere.
Aerul nu se încălzește suficient	Verificați treapta selectată, fluxul de aer, tensiunea de alimentare și traseele de admisie/evacuare.
Telecomanda nu funcționează	Verificați bateria telecomenzii, distanța și, dacă este necesar, asocierea cu controllerul.

Dacă display-ul indică un cod de eroare, notați codul înainte de resetare. Codurile exacte pot varia în funcție de versiunea controllerului; evitați înlocuirea componentelor numai pe baza unui tabel generic de coduri.

16. Depozitare și scoatere din uz

Depozitați produsul într-un loc uscat, ferit de umezeală, praf excesiv și surse de căldură. La scoaterea definitivă din uz, componentele electrice, metalice, din plastic și combustibilul rămas trebuie gestionate conform cerințelor locale aplicabile.